

過去 3 個年度決策局、部門和公共機構及少數族裔人士使用  
「融匯」中心的傳譯及翻譯服務次數

要求服務者	電話傳譯及查詢服務			即場傳譯服務			視譯服務*			筆譯服務			即時傳譯服務		
	2016-17	2017-18	2018-19	2016-17	2017-18	2018-19	2016-17	2017-18	2018-19	2016-17	2017-18	2018-19	2016-17	2017-18	2018-19
<b>社會福利</b>															
社會福利署	225	162	252	22	16	27	不適用	不適用	不適用	4	2	7	0	0	0
少數族裔人士及其他	174	157	144	0	0	0	1	2	2	0	0	0	0	1	0
<b>房屋</b>															
房屋署	10	24	27	5	15	31	不適用	不適用	不適用	2	4	2	0	0	0
少數族裔人士及其他	384	338	461	0	0	0	5	23	41	0	0	0	0	0	1
<b>醫療及健康</b>															
衛生署	56	53	20	595	727	855	不適用	不適用	不適用	0	11	1	0	0	0
醫院管理局	6	17	11	0	0	1	不適用	不適用	不適用	1	1	1	0	0	0
少數族裔人士及其他	55	50	32	0	3	0	221	241	181	0	4	2	0	1	0
<b>就業及培訓</b>															
勞工處	222	142	276	13	54	51	不適用	不適用	不適用	16	18	22	1	10	16
僱員再培訓局	0	0	0	0	0	0	不適用	不適用	不適用	0	0	0	0	0	0
少數族裔人士及其他	89	88	188	0	0	1	0	0	13	0	0	0	0	0	5
<b>教育</b>															
教育局	1	5	8	0	0	0	不適用	不適用	不適用	1	1	3	2	0	0
少數族裔人士及其他	83	66	23	14	20	6	1	0	2	1	14	9	0	3	0
<b>法律/治安與秩序</b>															
法律援助署	0	1	1	0	0	0	不適用	不適用	不適用	0	0	0	0	0	0
香港警務處	77	50	39	0	0	0	不適用	不適用	不適用	2	0	1	0	0	0
少數族裔人士及其他	52	18	59	0	0	56	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>入境及簽證</b>															
入境事務處	3	1	2	0	0	0	不適用	不適用	不適用	0	0	0	0	0	0
少數族裔人士及其他	40	35	31	0	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0
<b>其他範疇</b>															
其他決策局及部門	77	47	100	80	107	65	不適用	不適用	不適用	13	6	17	4	6	2
少數族裔人士及其他	2 439	1 925	2 217	47	111	52	13	5	9	15	13	11	30	10	108
<b>總計</b>	<b>3 993</b>	<b>3 179</b>	<b>3 891</b>	<b>776</b>	<b>1 053</b>	<b>1 145</b>	<b>241</b>	<b>271</b>	<b>252</b>	<b>55</b>	<b>74</b>	<b>76</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>132</b>

\* 少數族裔人士可帶同英文文件到「融匯」中心，由中心的傳譯員提供口述翻譯服務。此服務只適用於少數族裔人士。